

**АННОТАЦИИ ДИСЦИПЛИН ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ  
45.03.02 ЛИНГВИСТИКА  
ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ**

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
<b>Б1 Гуманитарный, социальный и экономический цикл</b>		
<b>Б1.Б Базовая часть</b>		
Б1.Б.1	<p align="center"><b>ИСТОРИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов комплексного представления о культурно-историческом своеобразии России, её месте в мировой истории и европейской цивилизации; углубление знаний об основных закономерностях всемирно-исторического процесса, с акцентом на изучении истории России; введение в круг исторических проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения предметов из школьного курса: «История России», «Всеобщая история» и «Обществознание».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин для последующего изучения таких гуманитарных дисциплин, как «Социология», «Философия», «Древние языки и культуры».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</li> <li>– способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основы теории и методологии истории;</li> <li>– движущие силы и закономерности исторического процесса;</li> <li>– различные оценки ключевых исторических фактов;</li> <li>– основные этапы истории России и мира, выдающиеся исторические личности;</li> <li>– важнейшие достижения культуры.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– логически мыслить, формировать аргументацию, отстаивать свою позицию;</li> <li>– применять основные методы исторического исследования;</li> </ul>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– сравнивать исторические факты, явления, процессы;</li> <li>– извлекать уроки из исторических событий.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– самостоятельного поиска литературы по исторической проблематике;</li> <li>– ведения полемики;</li> <li>– работы с историческими источниками.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. История в системе социально-гуманитарных наук. Основы методологии исторической науки.</li> <li>2. Раздел Древнейшая стадия истории человечества.</li> <li>3. Средневековье как стадия исторического процесса.</li> <li>4. Россия и мир в XVI-XVIII вв.</li> <li>5. Россия и мир в XIX веке.</li> <li>6. Россия и мир в конце XIX- начале XX вв.</li> <li>7. Россия и мир между двумя мировыми войнам. Вторая мировая война.</li> <li>8. Россия и мир во второй половине XX века.</li> <li>9. Мир на рубеже XX-XXI вв.: пути развития современной цивилизации, интеграционные процессы, международные отношения.</li> </ol>	
Б1.Б.2	<p style="text-align: center;"><b>ФИЛОСОФИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> приобретение базовых философских знаний и формирование умений по осмыслению основных тем философии как органической составной части всемирной гуманитарной культуры; в процессе освоения курса студенты должны овладеть способностью самостоятельного анализа принципиальных философских вопросов, что будет способствовать формированию их общетеоретических и профессиональных компетенций.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения предметов из школьного курса: «История России», «Всеобщая история» и «Обществознание».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</li> <li>– владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);</li> </ul>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные направления, проблемы, теории и методы философии, содержание современных философских дискуссий по проблемам общественного развития.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам философии; использовать положения и категории философии для оценивания и анализа различных социальных тенденций, фактов и явлений.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– восприятия и анализа текстов, имеющих философское содержание, приемами ведения дискуссии и полемики, навыками публичной речи и письменного аргументированного изложения собственной точки зрения.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Философия, ее место в культуре.</li> <li>2. Исторические типы философии.</li> <li>3. Онтологические основания мира и атрибутивные свойства субстанции.</li> <li>4. Проблема идеального. Сознание как форма психического отражения.</li> <li>5. Проблема познания в философии. Концепции истины.</li> <li>6. Особенности человеческого бытия</li> <li>7. Общество как развивающаяся система. Культура и цивилизация.</li> </ol>	
Б1.Б.3	<p style="text-align: center;"><b>ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> развить общую и профессиональную компетенции студентов.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплины «Введение в межкультурную коммуникацию».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая грамматика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических,</li> </ul>	252 (7)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</li> <li>– владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– использовать нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Социально-бытовая сфера.</li> <li>2. Социально-культурная сфера.</li> </ol>	
Б1.Б.4	<p style="text-align: center;"><b>ЭКОНОМИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов основ экономического мышления, выработка умения аргументировано судить об экономических проблемах, как в народно-хозяйственных масштабах, так и в личной повседневной жизни, обретение опыта самостоятельного принятия эффективных экономических решений.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и на-</p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>выках, полученных в результате изучения школьного курса «Обществознание» раздела «Экономика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Философия», «Правоведение», «Проектная деятельность».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (ОПК-18).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– предмет и место экономической теории в системе экономических знаний;</li> <li>– теоретические основы и закономерности функционирования рыночной экономики.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять понятийный и категориальный аппарат, основные законы гуманитарных социальных наук в профессиональной деятельности;</li> <li>– ориентироваться в основных проблемах рыночной экономики;</li> <li>– прогнозировать развитие событий.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– самостоятельной исследовательской работы;</li> <li>– микро- и макроэкономического анализа и моделирования;</li> <li>– философского мышления для выработки системного, целостного взгляда на проблемы общества.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Введение в экономику. Экономический выбор и альтернативные издержки.</li> <li>2. Теория спроса и предложения.</li> <li>3. Теория потребительского выбора.</li> <li>4. Теория фирмы. Производственная функция. Издержки производства.</li> <li>5. Фирма в условиях совершенной конкуренции.</li> <li>6. Фирма в условиях несовершенной конкуренции.</li> <li>7. Рынок факторов производства.</li> <li>8. Основные макроэкономические показатели. Индексы цен.</li> <li>9. Макроэкономическая нестабильность: экономические циклы, безработица, инфляция.</li> </ol>	
Б1.Б.5	<p style="text-align: center;"><b>ПРАВОВЕДЕНИЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов правовой культуры, необходимой будущему специалисту для адаптации в условиях рыночной экономики.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплины «Ис-</p>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>тория».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Социология».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);</li> <li>– способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные положения теории государства и права;</li> <li>– отрасли права и российское законодательство.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять отрасль права, регулиющую то или иное общественное отношение;</li> <li>– определять статью в законе, регулиющую то или иное общественное отношение;</li> <li>– устанавливать в статье закона норму права, в части статьи гипотезу, диспозицию и санкцию;</li> <li>– защищать права на интеллектуальную собственность.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– составления проектов трудового договора, резюме и сопроводительного письма работодателю;</li> <li>– составления проектов брачного контракта, доверенности и договоров гражданско-правового характера;</li> <li>– методами поиска необходимой правовой информации.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Государство и право. Их роль в жизни общества.</li> <li>2. Основы частного права.</li> <li>3. Основы публичного права.</li> <li>4. Особенности правового регулирования будущей профессиональной деятельности.</li> </ol>	
Б1.Б.6	<p style="text-align: center;"><b>СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование, закрепление и расширение базовых знаний о языке как науке; о функциональных разновидностях современного русского литературного языка, о нормах языка и речи. Изучение дисциплины «Современный русский язык» способствует выработке коммуникативных умений и навыков владения письменной и устной</p>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>формами речи в сфере профессиональной и бытовой коммуникации.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения предметов из школьного курса: «Русский язык».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка», «Введение в языкознание», «Филологический анализ текста», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «Стилистика», «История литературы страны изучаемого языка», «Введение в литературоведение», «Практическая грамматика», «Грамматика текста».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</li> <li>– владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи;</li> <li>– систему стилей современного русского литературного языка и ее внутривидовую организацию;</li> <li>– стилевые, жанровые особенности и сферы употребления каждого стиля;</li> <li>– принципы создания связных, правильно построенных монологических текстов на разные темы в соответствии с коммуникативными намерениями говорящего и ситуацией общения.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять стиль текста;</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– различать тексты разных функциональных стилей;</li> <li>– применять принципы организации речевых средств в пределах определенного функционально-стилевого единства.</li> </ul> <p><b>Владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками эффективно и целенаправленно пользоваться языком при составлении текстов;</li> <li>– способностью выбирать оптимальную для определенной ситуации линию речевого поведения;</li> <li>– умением адекватно передавать адресату свое восприятие некоторых фактов и суждений.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Стилистика.</li> <li>2. Риторика.</li> <li>3. Деловой русский язык.</li> <li>4. Культура речи.</li> </ol>	
Б1.Б.7	<p style="text-align: center;"><b>БЕЗОПАСНОСТЬ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомление студентов с научными основами безопасности жизнедеятельности, информирование о новых достижениях науки и техники в области обеспечения безопасности, получение цельного научного представления об опасностях окружающего мира и мерах защиты от них; обеспечение современного, научно обоснованного уровня знаний, умений и навыков в области безопасности жизнедеятельности на основе комплексного междисциплинарного подхода с целью решения триединой задачи, состоящей из идентификации опасностей окружающего мира, реализации профилактических мероприятий и мерах защиты от остаточного риска, сформировав у студентов представление о неразрывном единстве эффективной профессиональной деятельности с требованиями к безопасности и защищенности человека; формирование профессиональной культуры безопасности, под которой в данном контексте понимается готовность и способность личности использовать в профессиональной деятельности приобретенную совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения безопасности в различных сферах документоведческой и информационной деятельности, владение основными методами организации безопасности жизнедеятельности людей, их защиты от возможных последствий аварий, катастроф, стихийных бедствий, а также характер мышления и ценностные ориентации, при которых вопросы безопасности рассматриваются в качестве приоритета.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения школьного предмета «Основы безопасности жизнедеятельности».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Физическая культура».</p>	144 (4)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общефессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретические основы безопасности жизнедеятельности в системе человек-среда обитания;</li> <li>– правовые, нормативно-технические и организационные основы безопасности жизнедеятельности;</li> <li>– травмирующие, вредные и поражающие факторы чрезвычайных ситуаций, их свойства и характеристики, характер воздействия вредных и опасных факторов на человека и природную среду, методы защиты от них;</li> <li>– требования безопасности и требования информационной безопасности;</li> <li>– психологические аспекты обеспечения безопасности.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– составлять комплекты документов по обеспечению безопасности в учреждениях и на предприятиях, а также по противодействию терроризму;</li> <li>– выбирать методы и средства защиты от опасностей и негативных воздействий и способы обеспечения комфортных условий жизнедеятельности;</li> <li>– соблюдать этические и правовые нормы, регулирующие с учетом социальной политики государства отношения человека с человеком, обществом, окружающей средой с целью обеспечения безопасности;</li> <li>– организовывать и проводить защитные мероприятия при возникновении чрезвычайных ситуаций;</li> <li>– разрабатывать и осуществлять мероприятия по повышению безопасности и экологичности в различных сферах;</li> <li>– организовать процесс обслуживания потребителя, отвечающий требованиям безопасности.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками составления комплекта документов в области планирования и обеспечения безопасности жизнедеятельности (план ГО, антитеррористической защищенности учреждений и организаций, инструкции по пожарной безопасности и т.д.);</li> <li>– навыками обеспечения безопасности жизнедеятельности в производственных, бытовых условиях и в чрезвычайных ситуациях;</li> <li>– законодательными и правовыми актами в области безопасности и охраны окружающей среды, требованиями к безопасности технических регламентов;</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>– основными методами организации безопасности жизнедеятельности людей, их защиты от возможных последствий аварий, катастроф, стихийных бедствий, иных ситуаций;</p> <p>– понятийно-терминологическим аппаратом в области безопасности жизнедеятельности.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретические основы безопасности жизнедеятельности</li> <li>2. Защита населения и территорий в чрезвычайных ситуациях.</li> <li>3. Медико-биологические основы безопасности жизнедеятельности.</li> </ol>	
Б1.Б.8	<p style="text-align: center;"><b>СОЦИОЛОГИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование научных знаний об обществе и личности, о социальной структуре и стратификации, о социальных явлениях и процессах, о социальном поведении людей.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Обществознание» (школьный курс), «История».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Философия», «Экономика», «Правоведение», «Медиакультура».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</li> <li>– владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</li> <li>– готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– объект, предмет, категории, социологии; сущность социальных отношений; сущность общества как социокультурной системы; сущность основных социальных процессов.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять знания о социальных группах и социальных организациях в профессиональной деятельности.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>– идентификации собственной стратификационной принадлежности и возможностей личной социальной мобильности; навыками описания статусно-ролевого профиля конкретной личности.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Введение в социологию.</li> <li>2. Общество. Культура. Личность.</li> <li>3. Социальные структуры.</li> <li>4. Социальные процессы.</li> </ol>	
Б1.Б.9	<p style="text-align: center;"><b>ИНФОРМАТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов системы знаний в области информатики, алгоритмизации и информационных технологий, а также формирование общекультурных компетенций для работы в условиях мультимедийной среды.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения информатики и информационных технологий в школьном курсе.</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при дальнейшем изучении всех дисциплин программы подготовки.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);</li> <li>– способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</li> <li>– способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</li> <li>– владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понятие информации и её виды;</li> <li>– основные средства получения, хранения, переработки информации.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– использовать различные типы носителей информации, электронных словарей и их функциональные возможности, а также другие электронные ресурсы, используемые для решения лингвистических задач.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– работы с компьютером как средством управления информацией;</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– работы с компьютером и глобальными информационными сетями, а также с традиционными носителями информации для решения профессиональных и социальных задач;</li> <li>– сбора и обработки языковой информации с использованием традиционных методов и современных информационных технологий.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Информация и информационные процессы.</li> <li>2. Технические средства реализации информационных процессов.</li> <li>3. Программные средства реализации информационных процессов.</li> <li>4. Моделирование.</li> <li>5. Алгоритмизация и языки программирования.</li> <li>6. Локальные и глобальные сети ЭВМ.</li> <li>7. Основы защиты информации.</li> </ol>	
Б1.Б.10	<p style="text-align: center;"><b>МИРОВАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний об основных проблемных областях мировой художественной литературы, о специфике литературного процесса от античности до наших дней в историко-культурологическом контексте.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Литературы» по программе школьного курса.</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «История литературы страны изучаемого языка», «История и культура страны изучаемого языка».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</li> <li>– владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– на уровне понимания: периодизацию литературного процесса мировой художественной литературы; особенностей каждого из периодов; национальную специфику изучаемой литературы и межлитературные связи;</li> <li>– на уровне применения: главных представителей того или иного литературного направления и отличительные черты</li> </ul>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>их творчества; основных художественных текстов, их содержание.</p> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать художественное произведение в единстве формы и содержания, формулировать тематику, проблематику, идейное и художественное содержание произведения с учетом общественно-политической ситуации в стране в определенный исторический период.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– писать рецензии, характеристики героев, сочинения, эссе, резюме с соблюдением соответствующей языковой нормы.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основные этапы развития мировой литературы. Основные понятия и категории.</li> <li>2. Литература Античности.</li> <li>3. Литература Средних веков и Возрождения.</li> <li>4. Мировая литература XVII – XVIII вв.</li> <li>5. Мировая литература XIX в. (романтизм)</li> <li>6. Мировая литература XIX в. (реализм)</li> <li>7. Мировая литература рубежа XIX-XX вв.</li> <li>8. Мировая литература XX в.</li> </ol>	
Б1.Б.11	<p style="text-align: center;"><b>ВВЕДЕНИЕ В МЕЖКУЛЬТУРНУЮ КОММУНИКАЦИЮ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний об основных областях теории коммуникации, формирование основных понятий и терминологии, развитие навыков эффективной коммуникации.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Современный русский язык».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводо-</li> </ul>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>ведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</li> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</li> <li>– владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– моральные, правовые и этические нормы своего общества;</li> <li>– принципы культурного релятивизма, ценностные ориентации иноязычного социума;</li> <li>– социальную значимость своей будущей профессии.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– работать в коллективе, поддерживать доверительные партнерские отношения</li> <li>– использовать понятийный аппарат основ теории коммуникации для решения профессиональных задач.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основами современной информационной и библиографической культуры;</li> <li>– стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теория межкультурной коммуникации как научная и учебная дисциплина.</li> <li>2. Культурно-антропологический аспект межкультурной коммуникации.</li> <li>3. Коммуникативный аспект межкультурной коммуникации.</li> <li>4. Лингвокультурологический аспект межкультурной коммуникации.</li> <li>5. Психологический аспект межкультурной коммуникации.</li> <li>6. Социокультурный аспект межкультурной коммуникации.</li> <li>7. Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации.</li> </ol>	
Б1.Б.12	<p><b>МЕТОДОЛОГИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> изучение теоретических и практических вопросов упорядочения научной работы как системы, позволяющей обогатить исследователей знаниями и</p>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>навыками, необходимыми для становления ученого и выполнения научных исследований.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Технологии командообразования и саморазвития».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при защите ВКР.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);</li> <li>– способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);</li> <li>– владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);</li> <li>– способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– сущность и социальную значимость научной специальности;</li> <li>– основные проблемы в области научной деятельности;</li> <li>– методический аппарат, позволяющий исследовать, анализировать и прогнозировать явления в области научной специальности.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– переоценивать накопленный опыт в свете развития науки и изменяющейся социальной практики, эффективно использовать свой интеллектуальный потенциал;</li> <li>– формулировать и решать задачи, возникающие в ходе на-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>учно-исследовательской и педагогической деятельности, требующие углубленных профессиональных знаний;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выбрать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разработать новые методы, исходя из задач конкретного исследования;</li> <li>– менять направление профессиональной деятельности в рамках научной специальности как области знаний и практики.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– самостоятельной аналитической, проектной, научно-исследовательской деятельности, требующей широкого образования в соответствующем направлении;</li> <li>– обработки полученных результатов, анализа и осмысления их с учётом имеющихся научных данных;</li> <li>– ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Методология науки.</li> <li>2. Характеристики научной деятельности.</li> <li>3. Средства и методы научного исследования.</li> <li>4. Организация процесса проведения исследования.</li> </ol>	
Б1.Б.13	<p style="text-align: center;"><b>ВВЕДЕНИЕ В ЯЗЫКОЗНАНИЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний об основных проблемных областях языкознания. Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Введение в межкультурную коммуникацию».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Лексикология», «История языка и введение в спецфилологию», «Стилистика», «Теоретическая грамматика», «Теоретическая фонетика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-</li> </ul>	108 (3)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>23).</p> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– ориентироваться в основных предрассудках западных и восточных типов культур;</li> <li>– выявлять источники появления стереотипов;</li> <li>– сценарии поведения в типичных ситуациях социального взаимодействия;</li> <li>– образ и стили жизни представителей культурного сообщества в целом и социальных групп и их культур;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте;</li> <li>– разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.</li> <li>– основные функциональные регистры общения: официальный, нейтральный, неофициальный;</li> <li>– концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры;</li> <li>– влияние стереотипов и предрассудков на межкультурную коммуникацию;</li> <li>– наиболее распространенные национальные стереотипы в мире.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</li> <li>– ориентироваться в культурно обусловленных нормах поведения и общения в иноязычной среде;</li> <li>– выделять композиционные элементы текста;</li> <li>– адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);</li> <li>– продуцировать различные типы устных и письменных текстов с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей;</li> <li>– выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра;</li> <li>– адекватно употреблять устойчивые словосочетания, фра-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>зеологизмы, идиомы;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выбирать и адекватно употреблять категориальные формы и другие грамматические средства в тексте;</li> <li>– организовывать речевое поведение и выбирать языковые средства и регистр общения с учетом коммуникативной цели, намерения, социальных статусов, ролей коммуникантов и обстановки;</li> <li>– распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.);</li> <li>– критически осмысливать культурные стереотипы.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой изучаемых языков;</li> <li>– культурой речи, речевым этикетом;</li> <li>– стратегией речевого поведения, принятой в иноязычной среде;</li> <li>– основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями;</li> <li>– устойчивыми навыками порождения речи с сохранением темпа, нормы, узуса и стиля языка.</li> <li>– системой и закономерностями отбора языковых средств в зависимости от социальной ситуации;</li> <li>– основами стереотипных представлений о конкретных культурах из достоверных фактов;</li> <li>– приемами смягчения влияния стереотипов в процессе межкультурного общения;</li> <li>– использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия (выражение мнения, согласия/несогласия, желания, просьбы и т.д.).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Язык как предмет языкознания.</li> <li>2. Теории изменения языка.</li> <li>3. Язык как знаковая система.</li> <li>4. Происхождение языка. Письмо и письменность.</li> <li>5. Классификация языков мира.</li> <li>6. Языкознание и смежные дисциплины.</li> </ol>	
Б1.Б.14	<p style="text-align: center;"><b>ТЕХНОЛОГИЯ КОМАНДООБРАЗОВАНИЯ И САМОРАЗВИТИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование общекультурных компетенций, позволяющих успешно решать задачи, связанные с созданием и функционированием команды в организации, а также ставить, планировать и реализовывать задачи направленные на саморазвитие личности.</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дис-</p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>циплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Социология».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);</li> <li>– способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);</li> <li>– готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные способы и приемы осуществления нормативного социального взаимодействия.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– оценивать и анализировать ситуацию социально-личностного конфликта, подбирать наиболее эффективную тактику управления конфликтом.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– техники и технологиями управления своими ресурсами;</li> <li>– гражданской позицией, культурой общения и поведения, а также практическими приемами управления конфликтом.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретико-методологические основы командообразования.</li> <li>2. Организационно-процессуальные аспекты командной работы.</li> <li>3. Саморазвитие как условие повышения эффективности личности.</li> </ol>	
Б1.Б.15	<p style="text-align: center;"><b>ИСТОРИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ УЧЕНИЙ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> изучение процесса познания языка, начиная с древнейших времён до наших дней; знакомство с обстоятельствами, в которых зарождались знания о языке; характеристика ведущих лингвистических направлений и школ, возникавших в разные периоды мировой и отечественной истории; описание достижений выдающихся лингвистов; анализ методов и приёмов лингвистического анализа, применявшихся на разных стадиях развития языкознания.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Иностранный язык», «Введение в языкознание», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дис-</p>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>циплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);</li> <li>– способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);</li> <li>– способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные этапы формирования науки о языке;</li> <li>– основные методы лингвистических исследований;</li> <li>– основные труды отечественных и зарубежных исследователей в области лингвистики.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– работать с материалами различных источников;</li> <li>– составлять аналитические обзоры по заданным темам;</li> <li>– находить, отбирать и первично обобщать фактический материал;</li> <li>– делать обоснованные выводы в результате наблюдений и исследований.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– приемами и методами научного описания и исследования языка;</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>– способностью к теоретическому осмыслению задач профессиональной деятельности.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Начальный этап развития языкознания.</li> <li>2. Возникновение сравнительно-исторического языкознания (конец XVIII- начало XIX в.). Философия языка Вильгельма фон Гумбольдта.</li> <li>3. Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX столетия.</li> <li>4. Критика младограмматизма в языкознании конца XIX – начала XXв. Социология языка, эстетический идеализм, неограмматизм.</li> <li>5. Структурализм – ведущее направление в лингвистике 1920-1960-х гг.</li> <li>6. Советское языкознание 1918 – 1950-х гг.</li> <li>7. Лингвистика 1970-х гг. – начала XXI в.</li> </ol>	
Б1.Б.16	<p style="text-align: center;"><b>ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> сообщение теоретических знаний о латинском языке, культуре и истории Древнего Рима, организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений и навыков в области перевода с латинского языка на русский и с русского на латинский, развитие филологической эрудиции и расширение общекультурного кругозора студентов.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Современного русского языка» и «Иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «История языка и введение в спецфилологию».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– универсальное и общенациональное в развитии взаимодействующих культур;</li> <li>– культурные сходства и различия, связи национальной культуры с мировым опытом, вклад родной культуры в мировую культуру;</li> <li>– о достижениях духовной и материальной культуры совре-</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>менной цивилизации;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– культуру Древнего мира, ее вклад в развитие современной цивилизации;</li> <li>– значение латинского языка для образования романских языков;</li> <li>– значение латинского языка для европейской истории и культуры;</li> <li>– сферы использования латинского языка в различные периоды мировой истории (Средние века, Возрождение, Новое время);</li> <li>– роль латинского языка в наше время;</li> <li>– латинский алфавит, историю его создания;</li> <li>– фонетическую систему латинского языка;</li> <li>– основные общеупотребительные лексические единицы (крылатые слова, пословицы, поговорки);</li> <li>– грамматический строй латинского языка.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– адекватно интерпретирует явления и факты культуры;</li> <li>– способен идти на уступки при осознании различных ценностей и ожиданий;</li> <li>– читать, переводить со словарем, интерпретировать учебные и оригинальные тексты на латинском языке;</li> <li>– переводить, пользуясь словарем, простые предложения на латинский язык;</li> <li>– делать грамматический анализ предложений;</li> <li>– склонять латинские существительные, прилагательные;</li> <li>– спрягать латинские глаголы;</li> <li>– давать этимологический комментарий к словам русского и изучаемых языков, заимствованных из латинского языка.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– культуроведческой непредвзятости, коммуникативной гибкости и эмпатии к инокультурному партнеру по общению;</li> <li>– произносительными, лексическими, грамматическими, переводными, аналитическими навыками сравнительного анализа культур.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. История и культура Древнего Рима.</li> <li>2. Фонетическая система латинского языка.</li> <li>3. Грамматический строй латинского языка.</li> </ol>	
Б1.Б.17	<p style="text-align: center;"><b>ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> развитие у студентов теоретических и практических навыков проектной деятельности; формирование общекультурных (универсальных) и профессиональных компетенций.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Методология на-</p>	396 (11)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>учного исследования» и «Продвижение научной продукции». Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Производственная – преддипломная практика» и написания выпускной квалификационной работы.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> <li>– владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);</li> <li>– способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);</li> <li>– способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– структуру и систему своей профессионально деятельности; основные направления профессиональной деятельности.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– логически верно строить монологическое высказывание; приводить убедительные аргументы; занимать гражданскую позицию в социальноличностных конфликтных ситуациях; выделять причины, затрудняющие процесс делового общения; принимать конструктивное решение в ситуации межкультурного диалога и социокультурной коммуникации; реализовывать сотрудничающее поведение в ситуации межкультурного диалога и социокультурной коммуникации.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основами профессиональной деятельности, репродуктивными и творческими способами познавательной деятельности в качестве основы индивидуального стиля будущей</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>профессии; системой представлений об основных направлениях профессиональной деятельности и выраженной мотивацией к ее выполнению.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Понятие исследования и проектной деятельности.</li> <li>2. Информация в проектной деятельности.</li> <li>3. Оформление исследовательской работы/проекта.</li> <li>4. Презентация исследовательской работы/проекта.</li> <li>5. Результаты исследовательской работы/проекта.</li> </ol>	
Б1.Б.18	<p style="text-align: center;"><b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний практического владения иностранным языком, готовности преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения школьной дисциплины «Английский язык».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно</li> </ul>	1512 (42)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</li> <li>– владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);</li> <li>– владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);</li> <li>– способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);</li> <li>– способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);</li> <li>– способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);</li> <li>– способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (ПК-6);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматиче-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>ских, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);</li> <li>– владением этикой устного перевода (ПК-14);</li> <li>– владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– на уровне понимания: основные особенности построения английского предложения; базовые грамматические структуры, необходимые для понимания различных текстов; основные правила построения различного рода высказываний; основные способы достижения эквивалентности в переводе;</li> <li>– на уровне применения: как построить простое предложение и составить из простых предложений несложное высказывание; как вести несложный диалог на бытовые темы;</li> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</li> <li>– дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– сценарии поведения в типичных ситуациях социального взаимодействия;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте;</li> <li>– разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;</li> <li>– основные функциональные регистры общения: официальный, нейтральный, неофициальный;</li> <li>– концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры;</li> <li>– средства выражения речевого этикета в типичных ситуациях общения.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной дея-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>тельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ориентироваться в культурно обусловленных нормах поведения и общения в иноязычной среде;</li> <li>– строить основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог);</li> <li>– адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);</li> <li>– продуцировать различные типы устных и письменных текстов с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей;</li> <li>– адекватно употреблять устойчивые словосочетания, фразеологизмы, идиомы;</li> <li>– выбирать и адекватно употреблять категориальные формы и другие грамматические средства в тексте;</li> <li>– организовывать речевое поведение и выбирать языковые средства и регистр общения с учетом коммуникативной цели, намерения, социальных статусов, ролей коммуникантов и обстановки;</li> <li>– распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.);</li> <li>– применять правила речевого этикета в ситуациях межкультурного общения.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой изучаемых языков;</li> <li>– общей и коммуникативной компетенциями (лингвистической, социо-культурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации;</li> <li>– культурой речи, речевым этикетом;</li> <li>– основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>– навыками выделения видов контекстов и правилами сочетаемости слов;</li> <li>– основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями;</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– устойчивыми навыками порождения речи с сохранением темпа, нормы, узуса и стиля языка;</li> <li>– системой и закономерностями отбора языковых средств, в зависимости от социальной ситуации;</li> <li>– нормами взаимодействия на иностранном языке с учетом национальных особенностей речевого этикета собеседника.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Раздел. 1 курс, 1 семестр <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Человек и окружающая его среда.</li> <li>1.2 Жилье, окружающая местность.</li> <li>1.3 Повседневная жизнь.</li> <li>1.4 Быт человека.</li> </ol> </li> <li>2. Раздел. 1 курс, 2 семестр <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1 Магазины.</li> <li>2.2 Учеба и жизнь студентов.</li> <li>2.3 Медицина и здоровый образ жизни.</li> <li>2.4 Еда, приготовление пищи.</li> </ol> </li> <li>3. Раздел. 2 курс, 3 семестр <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1 Путешествие, города мира.</li> <li>3.2 Человек: его характер и внешность.</li> <li>3.3 Кино.</li> <li>3.4 Театр.</li> <li>3.5 Климатические особенности Великобритании.</li> <li>3.6 Влияние человека на окружающую среду.</li> </ol> </li> </ol>	
Б1.Б.19	<p style="text-align: center;"><b>ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта для сохранения и укрепления здоровья, а также к будущей профессиональной деятельности.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплины «Безопасность жизнедеятельности».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> для формирования понимания социальной роли физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности; для сохранения и укрепления здоровья, психического благополучия.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– роль физической культуры в развитии человека и подготовке специалиста;</li> <li>– основы физической культуры и здорового образа жизни, влияние оздоровительных систем физического воспитания на укрепление здоровья, профилактику профессиональных заболеваний и вредных привычек;</li> <li>– способы контроля, самоконтроля и оценки физического развития и физической подготовленности;</li> <li>– правила и способы планирования занятий по различным видам спорта.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнять индивидуально подобные комплексы оздоровительной и адаптивной (лечебной) физической культуры;</li> <li>– осуществлять творческое сотрудничество в коллективных формах занятий физической культурой;</li> <li>– использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– обеспечивающими сохранение и укрепление здоровья, развитие и совершенствование психофизических способностей и качеств (с выполнением установленных нормативов по общей физической и спортивно-технической подготовке) для:</li> <li>– подготовки к профессиональной деятельности и службе в Вооруженных Силах Российской Федерации;</li> <li>– повышения работоспособности, сохранения, укрепления здоровья и своих функциональных и двигательных возможностей;</li> <li>– организации и проведения индивидуального, коллективного и семейного отдыха и при участии в массовых спортивных соревнованиях;</li> <li>– в процессе активной творческой деятельности по формированию здорового образа жизни;</li> <li>– использования личного опыта в физкультурно-спортивной деятельности.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Гимнастика</li> <li>2. Атлетическая гимнастика</li> <li>3. Гиревой спорт (м) Аэробика (ж)</li> <li>4. Л/атлетика</li> <li>5. Волейбол</li> <li>6. Баскетбол</li> <li>7. Н/теннис</li> <li>8. Бадминтон</li> <li>9. Футбол</li> <li>10. Подвижные игры</li> <li>11. Лыжные гонки</li> </ol>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
<b>Б1.В Вариативная часть</b>		
<b>Б1.В.ОД Обязательные дисциплины</b>		
Б1.В.ОД.1	<p style="text-align: center;"><b>ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> подготовка выпускника, способного успешно работать в профессиональной сфере педагогического образования по преподаванию иностранных языков на основе овладения им в процессе обучения общекультурными, профессиональными и специальными компетенциями; овладение системой представлений о языке как целостном исторически сложившемся, структурно-системном и функциональном образовании; формирование базовых навыков исследовательской деятельности.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплины «Иностранный язык».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Введение в межкультурную коммуникацию», «Специальное страноведение», «История и культура страны изучаемого языка», «История литературы страны изучаемого языка».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные правила речевого этикета, основные коммуникативные модели языка.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации при ведущей роли нравственных и этических норм, основанных на идеях взаимоуважения и толерантности;</li> <li>– разнообразием языковых средств и точностью их употребления в ситуациях профессионального общения.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Период древней истории.</li> <li>2. Период средних веков.</li> </ol>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	3. Британия в XVII-XIX вв. 4. Британия в XX-XXI вв.	
Б1.В.ОД.2	<p align="center"><b>ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование филологической культуры студентов; обучение студентов всем видам текстовой деятельности как основе речевого общения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Мировая художественная литература».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Методология научного исследования», а также для написания научно-исследовательской работы.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общефессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– место и роль языкознания в системе наук;</li> <li>– основные идеи и проблемы современного языкознания;</li> <li>– проблемы современной отечественной лингвистики.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– отбирать и анализировать языковой материал в соответствии с требованиями со- временного языкознания.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– идейно-эстетического и лингвостилистического анализа художественных произведений;</li> <li>– приёмами поиска, обработки, анализа и обобщения исследуемых материалов.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Введение в филологический анализ текста. Текст как объект филологического анализа.</li> <li>2. Текстовые категории. Система текстовых категорий в концепции И.Р. Гальперина.</li> </ol>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	3. Приемы и методы филологического анализа текстов разных жанров. 4. Комплексный филологический анализ различных текстов (общая характеристика). 5. Комплексный филологический анализ нехудожественных текстов. 6. Своеобразие художественного текста и специфика его анализа. Специфика анализа прозаического текста. 7. Специфика анализа поэтического текста. 8. Специфика анализа текста драмы.	
Б1.В.ОД.3	<p style="text-align: center;"><b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование иноязычной коммуникативной компетенции на немецком языке, а также воспитание, развитие и образование средствами немецкого языка и немецкоязычной культуры.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум по культуре речевого общения» (первый иностранный язык).</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</li> <li>– способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</li> <li>– владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);</li> <li>– владением средствами и методами профессиональной дея-</li> </ul>	288 (8)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>тельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);</li> <li>– способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);</li> <li>– способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);</li> <li>– способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (ПК-6);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</li> <li>– владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);</li> <li>– владением этикой устного перевода (ПК-14);</li> <li>– владением международным этикетом и правилами пове-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>дения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).</p> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– специфику предмета «иностранный язык» и основные закономерности обучения иностранному языку; содержание нормативных документов, регулирующих образовательную деятельность, государственный стандарт по иностранному языку; закономерности становления способности к межкультурной коммуникации на междисциплинарной основе; основные положения образовательной концепции по иностранному языку на современном этапе развития общества;</li> <li>– образ и стили жизни представителей культурного сообщества в целом и социальных групп и их культур; сценарии поведения в типичных ситуациях социального взаимодействия;</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь); дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений; основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте;</li> <li>– разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;</li> <li>– концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры;</li> <li>– средства выражения речевого этикета в типичных ситуациях общения.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– планировать собственные профессиональные действия с позиции современных требований к содержанию и организации учебного процесса по иностранному языку; мотивировать и контролировать речевые действия учащихся; формировать у учащихся способности к межкультурной коммуникации;</li> <li>– ориентироваться в культурно обусловленных нормах поведения и общения в иноязычной среде;</li> <li>– строить основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог);</li> <li>– выделять композиционные элементы текста; адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, цело-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>стности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.); продуцировать различные типы устных и письменных текстов с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра; адекватно употреблять устойчивые словосочетания, фразеологизмы, идиомы; выбирать и адекватно употреблять категориальные формы и другие грамматические средства в тексте;</li> <li>– основные функциональные регистры общения: официальный, нейтральный, неофициальный; организовывать речевое поведение и выбирать языковые средства и регистр общения с учетом коммуникативной цели, намерения, социальных статусов, ролей коммуникантов и обстановки; распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.);</li> <li>– применять правила речевого этикета в ситуациях межкультурного общения.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретическими основами обучения иностранным языкам; современными методами и приемами методики обучения иностранным языкам; специфическими коммуникативными умениями; навыками межкультурной коммуникации; владеет понятийным аппаратом психологии, педагогики, лингводидактики и методики преподавания иностранных языков; способностью соотносить понятийный аппарат указанных дисциплин с реальными фактами и явлениями педагогической действительности;</li> <li>– стратегией речевого поведения, принятой в иноязычной среде; культурой речи, речевым этикетом;</li> <li>– основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>– навыками выделения видов контекстов и правилами сочетаемости слов; основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преамбулы между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями;</li> <li>– устойчивыми навыками порождения речи с сохранением темпа, нормы, узуса и стиля языка;</li> <li>– системой и закономерностями отбора языковых средств в зависимости от социальной ситуации;</li> <li>– нормами взаимодействия на иностранном языке с учетом национальных особенностей речевого этикета собеседни-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>ка.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вводный курс. Немецкий алфавит. Правила немецкой фонетики. Основные грамматические конструкции. Знакомство. Мое окружение.</li> <li>2. Основной курс. «Мы учим иностранные языки» (грамматика: Склонение личных местоимений. Употребление определённого и неопределённого артиклей. Именное составное сказуемое. Порядок слов в повелительном наклонении).</li> <li>3. В аудитории (грамматика: Имя существительное в единственном и множественном числе. Пять типов образования множественного числа. Глагол haben. Утверждение и отрицание. Глагольная приставка be-).</li> <li>4. Семья (грамматика: Сильные глаголы с изменением корневой гласной в настоящем времени. Повелительное наклонение. Употребление и склонение притяжательных местоимений. Личные местоимения в именительном и винительном падежах. Предлоги винительного падежа).</li> <li>5. Письмо (грамматика: Предлоги с дательным падежом. Глагол wissen. Порядок слов в предложении с дополнениями в винительном и дательном падежах. Приставка un-).</li> </ol>	
Б1.В.ОД.4	<p style="text-align: center;"><b>ПРОДВИЖЕНИЕ НАУЧНОЙ ПРОДУКЦИИ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов представлений о видах научной продукции и путях продвижения ее на рынок, получение комплекса знаний о системе государственной поддержки, грантах, фондах и оформлении конкурсной документации; освоение студентами навыков проведения патентного поиска, оформление патентной документации.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин дальнейшей подготовке к ГИА</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные понятия и определения федерального закона «О науке и государственной научно-технической политике».</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выделять особенности продвижения товара и пути его совершенствования в условиях Российского рынка научной</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>продукции.</p> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Понятие научной продукции.</li> <li>2. Виды научной продукции.</li> <li>3. Регистрация различных видов научной продукции.</li> <li>4. Пути продвижения на рынок.</li> <li>5. Системы финансирования.</li> <li>6. Системы государственной поддержки.</li> <li>7. Принципы взаимодействия с промышленными предприятиями.</li> <li>8. Конкурсная документация и ее оформление.</li> </ol>	
Б1.В.ОД.5	<p><b>ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> изложение знаний о системе изучаемого языка и правилах его функционирования в процессе речевого общения; формирование у студентов навыков межкультурной коммуникации на уровне обиходно-бытовой, общественно-политической, научной тематики, с учетом стереотипов мышления и поведения в культуре изучаемого языка; ознакомление студентов с различными жанрами художественной, публицистической, деловой и разговорной речи.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практическая фонетика», «Введение в фонологию», «Практическая грамматика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин для изучения следующих дисциплин «Стилистика», «Лексикология».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> </ul>	396 (11)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– активную лексику в рамках предложенной темы;</li> <li>– основные характеристики устной и письменной речи изучаемых видов речевых произведений, включая логичность, содержательность, связность, смысловую и структурную завершенность, функционально-стилистическую адекватность, соответствие языковой норме, прагматичным и социокультурным параметрам.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять знания, полученные в рамках изучаемой темы;</li> <li>– слушать в непосредственном общении и в звукозаписи оригинальную, в том числе аутентичную спонтанную монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и навыки;</li> <li>– читать и анализировать адаптированную и оригинальную художественную, научную и общественно-политическую литературу, художественные тексты различного жанра, опираясь на изученный материал, социокультурные знания и знания организации иноязычного дискурса;</li> <li>– работать с различными жанрами художественной, публицистической, деловой и разговорной речи; системно соотносить культуру родного и иностранного языков, учи-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>таявая лингвострановедческую информацию, лингвистические и экстралингвистические аспекты.</p> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализа и интерпретации литературно-художественного текста, написанного на языке страны изучаемого языка;</li> <li>– стратегией речевого поведения, принятой в иноязычной среде;</li> <li>– культурой речи, речевым этикетом.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Personality</li> <li>2. Cinema and theatre</li> <li>3. Shopping for food</li> <li>4. Shopping for consumer goods</li> <li>5. Law</li> <li>6. Mass Media</li> <li>7. Business communication</li> <li>8. Social problems</li> <li>9. Career</li> <li>10. Environment</li> <li>11. Science and Technology</li> <li>12. Art and Music</li> </ol>	
Б1.В.ОД.6	<p><b>ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний практического владения иностранным языком и готовности преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практического курса первого иностранного языка», «Практического курса второго иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практикум устного и письменного перевода (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> </ul>	432 (12)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– наиболее распространенные национальные стереотипы в мире;</li> <li>– влияние стереотипов и предрассудков на межкультурную коммуникацию.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ориентироваться в основных предрассудках западных и восточных типов культур;</li> <li>– выявлять источники появления стереотипов;</li> <li>– критически осмысливать культурные стереотипы.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основами стереотипных представлений о конкретных культурах из достоверных фактов;</li> <li>– приемами смягчения влияния стереотипов в процессе межкультурного общения;</li> <li>– использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия (выражение мнения, согласия/несогласия, желания, просьбы и т.д.).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <p>1. Люди и страны.</p>	



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	2. Человек, социум и средства массовой информации.	
Б1.В.ОД.7	<p align="center"><b>ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомление с фундаментальными понятиями теоретической фонетики и фонологии английского языка, специальным понятийным и терминологическим аппаратом дисциплины; введение современных приемов и методов фонетического и фонологического анализа языковых явлений.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Введение в языкознание», «Практическая фонетика», «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум по культуре речевого общения», «Стилистика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</li> <li>– дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– строить основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог);</li> <li>– выделять композиционные элементы текста;</li> <li>– адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);</li> <li>– продуцировать различные типы устных и письменных текстов с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической норм изучаемых языков;</li> <li>– общей и коммуникативной компетенций (лингвистической, социо-культурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации;</li> <li>– основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)</li> <li>– выделения видов контекстов и правилами сочетаемости слов;</li> <li>– основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретическая и прикладная, общая и частная фонетика. Фонетика и фонология изучаемого языка.</li> <li>2. Фонетическая база изучаемого языка и ее компоненты.</li> <li>3. Фонемный состав изучаемого языка. Принципы классификации фонем: вокализм, консонантизм. Система фонологических оппозиций. Позиционно-комбинаторные изменения фонем, аллофония.</li> <li>4. Слог как фонологическая единица. Функции слога в фонетической структуре слова, синтагмы и фразы. Фонетическое слово, синтагма, фраза, фоноабзац, текст. Виды ударения и их функция в структуре высказывания. Интонация и просодия. Компоненты интонации и просодические характеристики речи. Функции интонации и просодики. Просодия, просодика, просодемика.</li> <li>5. Фоностилистика. Понятие типа произнесения и стиля произношения. Культура речи. Речевой этикет. Фонетика текста и дискурса. Методы анализа звучащего текста.</li> <li>6. Устная и письменная формы речи. Литературное произношение. Понятие орфоэпии. Региональная и социальная</li> </ol>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	вариантология.	
Б1.В.ОД.8	<p align="center"><b>ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомить студентов с теоретическими основами грамматического строя английского языка в соответствии с современным состоянием лингвистических знаний; систематизировать на теоретической основе нормативные знания по грамматике, полученные студентами в практическом курсе английского языка; ввести студентов в наиболее важные проблемы современных исследований грамматического строя английского языка и различные их трактовки; развить научное мышление, умение самостоятельно проводить анализ фактического языкового материала, обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений над ними; развить у студента умение критически оценивать различные трактовки одних и тех же научных проблем и аргументировать свою точку зрения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая грамматика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум устного и письменного перевода (первый иностранный язык)», «Технический перевод», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общефессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– пользуясь современной терминологией, продемонстрировать знание основных положений и концепций в области теоретической грамматики, свободно изложить содержание основных понятий, используемых в изучаемой дисциплине.</li> </ul>	180 (5)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>плине;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– самостоятельно творчески осмыслить факты языка с учетом тенденций развития этих фактов, способов истолкования их в науке;</li> <li>– грамотно использовать в своей деятельности профессиональную лексику;</li> <li>– творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании докладов, научных статей и др.;</li> <li>– формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по основным проблемам теоретической грамматики;</li> <li>– применять полученные знания при изучении других филологических дисциплин, выделять конкретное языковое содержание в прикладных задачах профессиональной деятельности;</li> <li>– строить собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами грамматики представителей иноязычной культуры;</li> <li>– характеризовать отдельные явления грамматической системы английского языка с точки зрения их места в системе и выявлять возможности возникновения трудностей при обучении им;</li> <li>– распознавать грамматические единицы в контексте, соотносить их общие характеристики с особенностями употребления в данном случае, применять различные подходы и методы анализа, облегчающие их усвоение.</li> </ul> <p><b>Владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основными методами и приемами анализа языковых единиц;</li> <li>– навыками самостоятельной работы с научной, учебной и научно-методической литературой;</li> <li>– приемами эффективного поиска информации, её интерпретации, обобщения и критического анализа; навыками научно-исследовательской работы;</li> <li>– навыками культуры мышления, умением в письменной и устной форме правильно оформить результаты исследования;</li> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой изучаемых языков;</li> <li>– общей и коммуникативной компетенциями (лингвистической, социо-культурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Морфология.</li> <li>2. Синтаксис.</li> </ol>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
Б1.В.ОД.9	<p style="text-align: center;"><b>ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов навыков применять теоретические знания, полученные в ходе освоения курса «теория перевода», включая переводческие техники, на практике при решении конкретных переводческих задач; осуществление профессиональной переводческой деятельности в сферах межкультурной коммуникации и общественных связей, а также в сфере лингвистического образования.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формировании «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык – английский)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</li> <li>– владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);</li> <li>– владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).</li> </ul>	252 (7)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные аспекты методики подготовки к выполнению перевода;</li> <li>– иметь представление о составляющих компонентах теории эквивалентности в переводе;</li> <li>– систему эквивалентности в рамках письменного перевода;</li> <li>– алгоритм предпереводческого анализа текста.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– пользоваться специальной и справочной литературой (включая компьютерные сети) с целью подготовки в процессе перевода;</li> <li>– пользоваться специальной и справочной литературой (включая компьютерные сети) с целью подготовки в процессе перевода; применять на практике основные приемы перевода в соответствии с особенностями текста перевода (лексика, стиль, грамматика);</li> <li>– распознавать и применять на практике основные аспекты предпереводческого анализа.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– практическими навыками поиска необходимой информации в специальной и справочной литературе (включая компьютерные сети);</li> <li>– навыками перевода текста оригинала на базе знания системы приемов и способов перевода как такового;</li> <li>– системой предпереводческого анализа текста в рамках работы с текстом перевода.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Общие проблемы перевода.</li> <li>2. Ошибки в переводе.</li> </ol>	
Б1.В.ОД.10	<p style="text-align: center;"><b>ИСТОРИЯ ЯЗЫКА И ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомить обучающихся с местом и ролью курса теории и истории языка в системе наук; дать очерк основных этапов развития фонетической, грамматической, лексической и синтаксической систем языка в историческом аспекте; показать закономерности развития английского языка с VIII века до наших дней; ознакомить обучающихся с историей и языками народов, являющихся предками современных жителей Великобритании; дать представление о распространении и месте древних германских языков; выявить органическую связь между общими принципами языкознания и фактами современного английского языка. Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика».</p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);</li> <li>– владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– приемы обработки информации.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</li> <li>– понимать значение междисциплинарных связей для будущей профессиональной деятельности;</li> <li>– соотнести современные явления языка с их историческими прототипами;</li> <li>– логично и последовательно представить результаты диахронического анализа.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамма-</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>тической и стилистической нормой изучаемых языков;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– общей и коммуникативной компетенциями (лингвистической, социо-культурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. История сложения национального языка.</li> <li>2. Развитие фонетического строя английского языка.</li> <li>3. Становление грамматического строя современного английского языка.</li> <li>4. Развитие синтаксического строя английского языка.</li> <li>5. Развитие словарного состава английского языка.</li> </ol>	
Б1.В.ОД.11	<p style="text-align: center;"><b>ЛЕКСИКОЛОГИЯ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомление студентов с фундаментальными понятиями лексикологической науки, введение современных приемов и методов лексикологического анализа на основе привлечения новейших данных о языке, а также на базе тесной связи теоретических изысканий с нуждами практического использования английского языка в прикладном аспекте.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практический курс первого иностранного языка», «Древние языки и культуры», «История языка и введение в спецфилологию», «Теоретическая фонетика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин изучения следующих дисциплин: «Стилистика», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)», «Теория перевода», «Экономический перевод», «Технический перевод».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– общую характеристику словарного состава изучаемого языка, его специфические особенности и системную организацию лексики и фразеологии, структурные и деривационные типы входящих в него слов, продуктивные моде-</li> </ul>	180 (5)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>ли словообразования, закономерности, обуславливающие его номинативные и коммуникативные возможности;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– терминологию дисциплины; основные характеристики изучаемой дисциплины и ее положение среди других дисциплин теоретического цикла.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности словообразовательные, семантические и прагматические параметры лексики;</li> <li>– видеть междисциплинарные связи с другими изучаемыми дисциплинами, использовать теоретические положения дисциплины для решения практических профессиональных задач.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владеть лексической нормой изучаемого языка, необходимой для осуществления успешной коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации;</li> <li>– владеть необходимым уровнем развития теоретического мышления применительно к задачам профессиональной деятельности.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лексикология как лингвистическая дисциплина</li> <li>2. Основы английской лексикографии</li> <li>3. Этимологическая и культурная характеристика словарного состава современного английского языка</li> <li>4. Морфемная структура слова и словообразование</li> <li>5. Основные способы образования слов в современном английском языке (аффиксация, словосложение, конверсия, аббревиация, деаффиксация и т.д.)</li> <li>6. Социальная, территориальная, временная и регистровая дифференциация словарного состава современного английского языка</li> <li>7. Семасиология. Значение. Структура значения. Изменение значения. Полисемия.</li> <li>8. Семантические связи слов в лексической системе. Омонимия. Синонимия. Антонимия. Паронимия. Гипонимия.</li> <li>9. Свободные словосочетания. Фразеология</li> </ol>	
Б1.В.ОД.12	<p style="text-align: center;"><b>СТИЛИСТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, лингвистических методах их исследования, а также получение углубленного представления о характере и особенностях функционирования языка как средства речевого общения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практического курса первого иностранного языка», «Практической грамматики», «Практической фонетики», «Лексикологии».</p>	144 (4)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум по культуре речевого общения» (первый иностранный язык), «Анализ и интерпретация текста», «Общее языкознание».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– концептуальные положения стилистики английского языка, составляющих основу теоретической и практической подготовки обучаемого специалиста;</li> <li>– специфические особенности организации и функционирования различных текстов функционально-стилевой системы английского языка;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую) и стилистическую классификацию словарного состава английского языка;</li> <li>– фонетические, лексические и синтаксические выразительные средства и стилистические приемы, используемые в английском языке.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</li> <li>– организовывать речевое поведение и выбирать языковые средства и регистр общения с учетом коммуникативной цели, намерения, социальных статусов, ролей коммуникантов и обстановки;</li> <li>– распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать;</li> <li>– оформлять речевое высказывание на иностранном языке в соответствии с предполагаемым социокультурным контекстом;</li> <li>– устанавливать соотношения формы и содержания текста любого функционального стиля.</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– терминологическим аппаратом дисциплины;</li> <li>– системой и закономерностями отбора языковых средств в зависимости от социальной ситуации коммуникативного сообщения;</li> <li>– техникой идентификации основных стилистических приемов и определения объема стилистической информации;</li> <li>– основами анализа текста и навыком рассматривать письменное/устное сообщение как систему лингвостилистических средств, выполняющих определенную коммуникативную сверхзадачу.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Объект изучения стилистики.</li> <li>2. Стилистическое значение и его структура.</li> <li>3. Стилистическая классификация словарного состава английского языка.</li> <li>4. Выразительные средства и стилистические приемы.</li> <li>5. Функциональные стили.</li> </ol>	
Б1.В.ОД.13	<p style="text-align: center;"><b>ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> создание системного представления о структуре, функциях и многообразии деловых текстов, развитие базовых навыков перевода и написания деловых писем.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практического курса первого иностранного языка», «Практической грамматики».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> для сдачи итогового государственного экзамена и защиты ВКР.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);</li> <li>– способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (ОПК-18);</li> <li>– способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте;</li> <li>– основные функциональные регистры общения: официальный, нейтральный, неофициальный;</li> <li>– концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры;</li> <li>– средства выражения речевого этикета в типичных ситуациях общения;</li> <li>– системы ценностей стран переводимого языка и родной культуры;</li> <li>– нормы поведения переводчика.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– строить основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог);</li> <li>– выделять композиционные элементы текста;</li> <li>– адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);</li> <li>– продуцировать различные типы устных и письменных текстов с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей;</li> <li>– организовывать речевое поведение и выбирать языковые средства и регистр общения с учетом коммуникативной цели, намерения, социальных статусов, ролей коммуникантов и обстановки;</li> <li>– распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.);</li> <li>– применять правила речевого этикета в ситуациях межкультурного общения;</li> <li>– соблюдать общепринятые нормы поведения переводчика при выполнении им устного перевода;</li> <li>– пользоваться правилами и нормами международного этикета, проявлять на практике знание культур стран переводимого и родного языка при выполнении устного перевода.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время,</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>место, цели и условия взаимодействия);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками выделения видов контекстов и правилами сочетаемости слов;</li> <li>– основными способами выражения семантической коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями;</li> <li>– системой и закономерностями отбора языковых средств в зависимости от социальной ситуации;</li> <li>– нормами взаимодействия на иностранном языке с учетом национальных особенностей речевого этикета собеседника;</li> <li>– системой учета общепринятых норм поведения переводчика при выполнении им устного перевода;</li> <li>– системой норм и правил международного этикета при организации различных видов (и уровней) устного перевода (обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Деловая переписка как основа эффективной системы коммуникации.</li> <li>2. Оформление делового письма.</li> <li>3. Виды деловой переписки.</li> <li>4. Язык и стиль делового письма.</li> <li>5. Виды деловых писем. Предконтрактная переписка.</li> <li>6. Договор (контракт). Деловые переговоры.</li> <li>7. Переписка при устройстве на работу.</li> <li>8. Доверенность.</li> <li>9. Социальные письма.</li> </ol>	
<b>Б1.В.ДВ Дисциплины по выбору</b>		
	<p style="text-align: center;"><b>ЭЛЕКТИВНЫЕ КУРСЫ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта для сохранения и укрепления здоровья, а также к будущей профессиональной деятельности.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Физическая культура», «Безопасность жизнедеятельности».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины будут <b>необходимы</b> для формирования понимания социальной роли физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности; для сохранения и укрепления здоровья, психического благополучия, развития и совершенствования психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределения в физической культуре; для овладения общей и профессионально-прикладной физической подготовленности, определяющей</p>	337

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>психофизическую подготовленность студента к будущей профессии; для достижения жизненных и профессиональных целей.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– роль физической культуры в развитии человека и подготовке специалиста;</li> <li>– основы физической культуры и здорового образа жизни, влияние оздоровительных систем физического воспитания на укрепление здоровья, профилактику профессиональных заболеваний и вредных привычек;</li> <li>– способы контроля, самоконтроля и оценки физического развития и физической подготовленности;</li> <li>– правила и способы планирования занятий по различным видам спорта.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнять индивидуально подобранные комплексы оздоровительной и адаптивной (лечебной) физической культуры;</li> <li>– осуществлять творческое сотрудничество в коллективных формах занятий физической культурой;</li> <li>– использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, развитие и совершенствование психофизических способностей и качеств (с выполнением установленных нормативов по общей физической и спортивно-технической подготовке) для:</li> <li>– подготовки к профессиональной деятельности и службе в Вооруженных Силах Российской Федерации;</li> <li>– повышения работоспособности, сохранения, укрепления здоровья и своих функциональных и двигательных возможностей;</li> <li>– организации и проведения индивидуального, коллективного и семейного отдыха и при участии в массовых спортивных соревнованиях;</li> <li>– в процессе активной творческой деятельности по формированию здорового образа жизни</li> <li>– использования личного опыта в физкультурно-спортивной</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>деятельности.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Гимнастика.</li> <li>2. Атлетическая гимнастика.</li> <li>3. Легкая атлетика.</li> <li>4. Волейбол.</li> <li>5. Баскетбол.</li> <li>6. Настольный теннис.</li> <li>7. Бадминтон.</li> <li>8. Футбол.</li> <li>9. Подвижные игры.</li> <li>10. Лыжные гонки.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.1.1	<p style="text-align: center;"><b>ТЕХНИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование систематических знаний о профессионально ориентированном переводе научно-технических текстов как неотъемлемой части профессиональной деятельности переводчика.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Теории перевода», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум устного и письменного перевода», для сдачи итогового государственного экзамена.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> <li>– способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</li> <li>– способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– на уровне понимания: особенности технического перевода в рамках общей теории и практики перевода; лексические, стилистические и грамматические особенности технического текста;</li> <li>– систему предпереводческого анализа текста;</li> <li>– алгоритм предпереводческого анализа текста;</li> <li>– на уровне применения: распознавать в процессе перевода</li> </ul>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>лексические, стилистические и грамматические особенности технического текста как такового.</p> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– практически использовать наиболее распространенные приемы перевода (калькирование, транскрипция, членение и объединение высказываний, грамматические трансформации, лексические трансформации и т.д.) в рамках работы с текстами технического содержания;</li> <li>– пользоваться специальной и справочной литературой (включая компьютерные сети) с целью подготовки в процессе перевода.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками перевода текста оригинала на базе знания системы приемов и способов перевода как такового;</li> <li>– навыками лингвостилистического анализа технических текстов различных типов (научная статья, инструкция, и т.д.) навыками практического перевода технического текста с английского языка на русский (с русского языка на английский).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Понятие научно-технического перевода, его место в деятельности переводчика. Особенности научно-технического перевода (лексический, стилистический и грамматический аспекты).</li> <li>2. Основные приемы профессионально направленного перевода.</li> <li>3. Использование словарей и машинного перевода в процессе работы над научно-техническими текстами в рамках профессионально-направленного перевода.</li> <li>4. Научно-техническая терминология и перевод терминов, как отдельный вид перевода.</li> <li>5. Перевод научной статьи в контексте профессионально направленного перевода. Перевод патентов, спецификаций, инструкций.</li> <li>6. Анализ перевода текстов научно-технического содержания.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.1.2	<p style="text-align: center;"><b>ЮРИДИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование профессиональных знаний о переводе юридических текстов как неотъемлемой части профессиональной деятельности переводчика; ознакомление студентов с основами профессионально ориентированного перевода в контексте современных требований к процессу переводческой деятельности</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Иностранный язык», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при итоговой аттестации (сдаче госу-</p>	72 (2)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>дарственного экзамена по первому иностранному языку (английский язык)).</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</li> <li>– способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– международный этикет и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– уметь осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретически основы юридического перевода.</li> <li>2. Понятие «закон».</li> <li>3. Перевод юридических документов.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.2.1	<p style="text-align: center;"><b>ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование и расширение знаний студентов в сфере английского языка (экономическая тематика), выработка навыков общения в пределах изученных тем, совершенствование навыков работы с экономическими текстами (в устном и письменном виде).</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> </ul>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</li> <li>– способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные аспекты методики подготовки к выполнению перевода;</li> <li>– фундаментальные понятия экономики («спрос», «предложение», «равновесие рынка», «потребительские качества товара», «эластичность рынка», «производственные затраты» и др.);</li> <li>– концептуальные положения профессионально-направленного перевода, составляющие основу теоретической и практической подготовки обучаемого специалиста;</li> <li>– специфические особенности организации перевода экономических текстов, специфики приемов и средств экономического перевода;</li> <li>– лексические, грамматические и стилистические особенности текстов экономической направленности;</li> <li>– систему эквивалентности в рамках письменного перевода.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– пользоваться специальной и справочной литературой (включая компьютерные сети);</li> <li>– применять на практике основные приемы перевода в соответствии с особенностями текста перевода;</li> <li>– распознавать грамматические, синтаксические, стилистические нормы при практическом письменном переводе</li> <li>– самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– практическими навыками поиска необходимой информации в специальной и справочной литературе;</li> <li>– в теоретическом и практическом планах экономической терминологией;</li> <li>– основными грамматическими конструкциями, характерными для языка экономического перевода как такового;</li> <li>– спецификой организации экономического перевода (грамматический, лексический, стилистический аспекты).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Понятие экономического перевода, его место в деятельности переводчика.</li> <li>2. Особенности экономического текста (лексический, стили-</li> </ol>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>стический и грамматический аспекты).</p> <p>3. Основные приемы экономического перевода.</p> <p>4. Перевод терминов как отдельный вид перевода.</p> <p>5. Использование электронных словарей и машинного перевода в процессе организации работы над текстами в рамках профессионально-направленного перевода.</p> <p>6. Анализ текстов перевода. Критерии оценки перевода экономических текстов.</p>	
Б1.В.ДВ.2.2	<p style="text-align: center;"><b>ПОЭТИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> ознакомить студентов с основами поэтического перевода в контексте современных требований к процессу переводческой деятельности, дать студентам углубленное представление о характере и специфике переводческих приемов интерпретации художественных текстов различных жанров.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Теория перевода», «Технический перевод», «Юридический перевод».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык-английский язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</li> <li>– способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– быть способным к двойному видению одной и той же ситуации на основе представлений о релятивности культурных явлений и эмпатического отношения к другим участникам межкультурного общения.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– культуры мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <p>1. Понятие художественного/поэтического перевода.</p>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	2. Особенности перевода поэтического текста. 3. Межкультурные поэтические связи. Личность переводчика в художественном (поэтическом) переводе. 4. Художественная информация в условиях поэтического перевода. 5. Художественный (поэтический) текст как объект перевода. 6. Жанры и формы поэтических произведений. Средства оформления эстетической информации в художественном (поэтическом) тексте.	
Б1.В.ДВ.3.1	<p style="text-align: center;"><b>ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов теоретических знаний по основным разделам курса, отражающим проблемы литературоведения как филологической дисциплины.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Мировая художественная литература», «Введение в литературоведение».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении «Практикума по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные закономерности литературного процесса в стране первого изучаемого языка, основные особенности творчества крупнейших мастеров художественного слова;</li> <li>– образ и стили жизни представителей культурного сообщества в целом и социальных групп и их культур;</li> <li>– сценарии поведения в типичных ситуациях социального взаимодействия.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять полученные литературоведческие знания в работе с языковым материалом;</li> <li>– ориентироваться в культурно обусловленных нормах поведения и общения в иноязычной среде.</li> </ul>	180 (5)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализа и интерпретации литературно-художественного текста, написанного на языке страны изучаемого языка;</li> <li>– стратегией речевого поведения, принятой в иноязычной среде;</li> <li>– культурой речи, речевым этикетом.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблема национального своеобразия английской и американской литературы.</li> <li>2. Дж. Чосер – предшественник английского Возрождения.</li> <li>3. Эпоха Возрождения в Англии.</li> <li>4. Характерные черты эпохи Просвещения.</li> <li>5. Основные черты романтизма.</li> <li>6. Общественные, философские, эстетические предпосылки формирования критического реализма.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.3.2	<p style="text-align: center;"><b>ВВЕДЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов теоретических знаний по основным разделам курса, отражающим проблемы литературоведения как филологической дисциплины; изучение литературного рода и жанра, сюжета, композиции, стиля как эстетического единства и взаимодействия сторон экспрессивно-образной формы произведения; изучение таких разделов как словесный строй, включающий лексико-семантические особенности художественной речи, интонационно-синтаксические, ритмическую организацию, включающую понятия стихотворной системы, исторически возникающие системы стихосложения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Мировая художественная литература», «История литературы стран изучаемого языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p>	180 (5)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные закономерности литературного процесса в стране первого изучаемого языка, основные особенности творчества крупнейших мастеров художественного слова;</li> <li>– образ и стили жизни представителей культурного сообщества в целом и социальных групп и их культур;</li> <li>– сценарии поведения в типичных ситуациях социального взаимодействия.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять полученные литературоведческие знания в работе с языковым материалом;</li> <li>– ориентироваться в культурно обусловленных нормах поведения и общения в иноязычной среде.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализа и интерпретации литературно-художественного текста, написанного на языке страны изучаемого языка;</li> <li>– стратегией речевого поведения, принятой в иноязычной среде;</li> <li>– культурой речи, речевым этикетом.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Предмет литературоведения.</li> <li>2. Литературоведение и лингвистика.</li> <li>3. Принципы классификации художественной литературы.</li> <li>4. Основные категории поэтики драмы.</li> <li>5. Литературный жанр как набор читательских ожиданий.</li> <li>6. Литературное произведение.</li> <li>7. Творческий процесс и авторская интенция.</li> <li>8. Основы методологии литературоведческого исследования.</li> <li>9. Литературный процесс и проблема периодизации художественной литературы.</li> <li>10. Литературоведческие школы.</li> <li>11. Нормативная, описательная, структурная, историческая поэтика.</li> <li>12. Типологические схождения национальных литератур.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.4.1	<p style="text-align: center;"><b>СПЕЦИАЛЬНОЕ СТРАНОВЕДЕНИЕ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> познакомить студентов с особенностями географического положения Великобритании и США, символами стран изучаемого языка, государственной и политической системами, сформировать цельное и гармоничное представление народонаселения и ценностях стран изучаемого языка, научить воспринимать и понимать культуру носителей изучаемого языка.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «История», «История литературы страны изучаемого языка», «Введение в межкультурную коммуникацию».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практи-</p>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>кум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– релятивный характер культуры как феномена; систему ценностей культуры изучаемого языка, форм и способов ее воплощения в государственном устройстве, моделях поведения носителей, их речи и т.д.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– анализировать основные исторические, экономические и культурные характеристики и тенденции развития стран изучаемого языка на основе междисциплинарных связей;</li> <li>– правильно интерпретировать культурные и исторические эпизоды и реалии при чтении литературы, газет, журналов;</li> <li>– выделять различные исторические этапы развития стран изучаемого языка;</li> <li>– адекватно интерпретирует явления и факты культуры;</li> <li>– способен идти на уступки при осознании различных ценностей и ожиданий;</li> <li>– выбирать и обосновывать теоретико-методологический подход к исследованию, составлять обзор литературы и использовать понятийный аппарат, необходимый для концептуализации проблемы исследования</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– вычленять культурные ценности посредством наблюдения за носителями других культур и взаимодействия с ними без обращения к ним с прямыми вопросами.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Специальное страноведение Великобритании.</li> <li>2. Специальное страноведение США.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.4.2	<p><b>ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> познакомить студентов с осо-</p>	72 (2)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>бенностями географического положения Великобритании и США, символами стран изучаемого языка, государственной и политической системами, сформировать цельное и гармоничное представление народонаселения и ценностях стран изучаемого языка, научить воспринимать и понимать культуру носителей изучаемого языка.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «История», «История литературы страны изучаемого языка», «Введение в межкультурную коммуникацию».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных и общепрофессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– релятивный характер культуры как феномена; систему ценностей культуры изучаемого языка, форм и способов ее воплощения в государственном устройстве, моделях поведения носителей, их речи и т.д.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– анализировать основные исторические, экономические и культурные характеристики и тенденции развития стран изучаемого языка на основе междисциплинарных связей;</li> <li>– правильно интерпретировать культурные и исторические эпизоды и реалии при чтении литературы, газет, журналов;</li> <li>– выделять различные исторические этапы развития стран изучаемого языка;</li> <li>– адекватно интерпретирует явления и факты культуры;</li> <li>– способен идти на уступки при осознании различных ценностей и ожиданий;</li> <li>– выбирать и обосновывать теоретико-методологический подход к исследованию, составлять обзор литературы и использовать понятийный аппарат, необходимый для кон-</li> </ul>	



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>цептуализации проблемы исследования</p> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– вычленять культурные ценности посредством наблюдения за носителями других культур и взаимодействия с ними без обращения к ним с прямыми вопросами.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Специальное страноведение Великобритании.</li> <li>2. Специальное страноведение США.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.5.1	<p style="text-align: center;"><b>ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> изучение грамматического строя литературного английского языка и овладение навыками грамматически правильной речи в процессе межкультурной коммуникации, овладение умением распознавать в тексте и объяснять на иностранном языке суть основных грамматических явлений изучаемого языка; осуществлять синтаксический анализ простого и сложного предложений; делать устный перевод русских предложений на английский язык с применением необходимых грамматических конструкций.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Лексикология», «Теоретическая грамматика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общефессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– знать фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографиче-</li> </ul>	360 (10)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>скую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь).</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– применять в профессиональной деятельности словообразовательные и семантические параметры лексики;</li> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста;</li> <li>– строить основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог);</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);</li> <li>– идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей, с соблюдением грамматических и синтаксических норм;</li> <li>– распознавать регистры общения в речи носителя языка;</li> <li>– распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.).</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Morphology.</li> <li>2. Syntax.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.5.2	<p style="text-align: center;"><b>ГРАММАТИКА ТЕКСТА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование у студентов умения работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практическая грамматика».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> </ul>	360 (10)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);</li> <li>– владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</li> <li>– дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– применять в профессиональной деятельности словообразовательные и семантические параметры лексики;</li> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической норм изучаемых языков;</li> <li>– общей и коммуникативной компетенций (лингвистической, социо-культурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах речевой коммуникации;</li> <li>– основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>– выделения видов контекстов и правилами сочетаемости</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>слов;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Грамматика микротекста.</li> <li>2. Грамматика макротекста</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.6.1	<p style="text-align: center;"><b>ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> обучение студентов методики самостоятельной работы над фонетикой, предвидению фонетических ошибок и умению их исправлять; обучение навыкам адекватного восприятия на слух фонетических единиц английского литературного языка, а так же речи с легкой диалектальной окраской, незначительными искажениями и естественным шумовым фоном.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Теоретическая фонетика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</li> <li>– дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p>	180 (5)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– применять в профессиональной деятельности словообразовательные и семантические параметры лексики;</li> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи;</li> <li>– методами дискурсивного анализа иноязычного текста с учетом специфики лингвистических, национальнокультурологических, прагматических, коммуникативных характеристик.</li> <li>– методикой продуцирования иноязычных устных и письменных публицистических, деловых, научных текстов, предназначенных для использования в области межкультурной коммуникации.</li> <li>– экспертного лингвистического анализа звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;</li> <li>– навыками построения текстов на иностранных языках для достижения коммуникативных и прагматических целей высказывания.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Гласные звуки английского языка</li> <li>2. Согласные звуки английского языка</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.6.2	<p style="text-align: center;"><b>ВВЕДЕНИЕ В ФОНОЛОГИЮ</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> обучение студентов методики самостоятельной работы над фонетикой, предвидению фонетических ошибок и умению их исправлять; обучение навыкам адекватного восприятия на слух фонетических единиц английского литературного языка, а так же речи с легкой диалектальной окраской, незначительными искажениями и естественным шумовым фоном.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплины «Теоретическая фонетика».</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением системой лингвистических знаний, включаю-</li> </ul>	180 (5)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>щей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы;</li> <li>– литературную норму изучаемого языка (орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую);</li> <li>– языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);</li> <li>– дискурсивные способы выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;</li> <li>– виды синтаксической связи, типы предложений;</li> <li>– основные способы образования семантической, коммуникативной и структурной преемственности в тексте.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать содержание лингвистических трудов в историческом контексте;</li> <li>– применять в профессиональной деятельности словообразовательные и семантические параметры лексики;</li> <li>– применять в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора), интерпретацию художественного и газетно-публицистического текста.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи;</li> <li>– методами дискурсивного анализа иноязычного текста с учетом специфики лингвистических, национальнокультурологических, прагматических, коммуникативных характеристик.</li> <li>– методикой продуцирования иноязычных устных и письменных публицистических, деловых, научных текстов, предназначенных для использования в области межкультурной коммуникации.</li> <li>– экспертного лингвистического анализа звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;</li> <li>– навыками построения текстов на иностранных языках для</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>достижения коммуникативных и прагматических целей высказывания.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретическая и прикладная, общая и частная фонетика. Фонетика и фонология изучаемого языка.</li> <li>2. Фонемный состав изучаемого языка. Принципы классификации фонем: вокализм, консонантизм. Система фонологических оппозиций. Позиционно-комбинаторные изменения фонем, аллофония.</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.7.1	<p align="center"><b>ПРАКТИКУМ УСТНОГО И ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование и развитие знаний, умений и навыков, относящихся как к собственно переводческой деятельности, так и к сопутствующим ей аспектам профессиональной работы (таким, работа со словарями и справочниками, принципами оформления переводческой документации, вопросами переводческой этики, оптимизацией самостоятельной работы и др.).</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Теория перевода», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при защите выпускной квалификационной работы.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональных сферах общения (ОПК-18);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</li> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста пере-</li> </ul>	288 (8)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>вода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением этикой устного перевода (ПК-14).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– принципы и методы работы по организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– распознавать и применять на практике основные аспекты предпереводческого анализа.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– системы учета общепринятых норм поведения переводчика при выполнении им устного перевода.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Письменный перевод с иностранного языка на русский.</li> <li>2. Письменный перевод с русского языка на иностранный.</li> <li>3. Устный перевод (последовательный с листа, двусторонний).</li> </ol>	
Б1.В.ДВ.7.2	<p align="center"><b>ПРАКТИКУМ УСТНОГО И ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование и развитие знаний, умений и навыков, относящихся как к собственно переводческой деятельности, так и к сопутствующим ей аспектам профессиональной работы (таким, работа со словарями и справочниками, принципами оформления переводческой документации, вопросами переводческой этики, оптимизацией самостоятельной работы и др.).</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин «Теория перевода», «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при защите выпускной квалификационной работы.</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>обще профессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-18);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основ-</li> </ul>	288 (8)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>ные приемы перевода (ПК-9);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</li> <li>– владением этикой устного перевода (ПК-14).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– принципы и методы работы по организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– распознавать и применять на практике основные аспекты предпереводческого анализа.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– системы учета общепринятых норм поведения переводчика при выполнении им устного перевода.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Письменный перевод с иностранного языка на русский.</li> <li>2. Письменный перевод с русского языка на иностранный.</li> <li>3. Устный перевод (последовательный с листа, двусторонний).</li> </ol>	
<b>Б2. Практики</b>		
<b>Б2.У. Учебная практика</b>		
Б2.У.1	<p style="text-align: center;"><b>УЧЕБНАЯ - ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ</b></p> <p><b>Цель учебной - практики по получению первичных профессиональных умений и навыков:</b> формирование и развитие профессиональных знаний, умений и навыков в сфере избранной специальности, практическое освоение студентами различных видов переводческой деятельности, овладение основами производственной культуры, формирование готовности к выполнению профессиональных обязанностей.</p> <p>Учебная практика <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения следующей дисциплины «Практический курс первого иностранного языка».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами во время прохождения учебной практики, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)», «Теория перевода», «Практикум устного и письменного перевода (первый иностранный язык)».</p> <p>Прохождение учебной практики направлено на формирование</p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);</li> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);</li> <li>– способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);</li> <li>– владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);</li> <li>– способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).</li> </ul> <p>В результате прохождения учебной практики студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретические основы перевода, особенности переводческой деятельности первого и второго иностранного языков.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать нормы и этику устного перевода, проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту, анализировать результаты собственной переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– адекватными техниками перевода, как первой, так и второй специальности с учетом этапа и условий обучения.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <p>1. Организация практики, проведение установочной конфе-</p>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	ренции. 2. Производственный этап. 3. Обработка и анализ полученной информации. 4. Итоговая конференция.	
<b>Б2.П. Производственная практика</b>		
Б2.П.1	<p style="text-align: center;"><b>ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ - ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b></p> <p><b>Цель производственной - практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности:</b> формирование и развитие профессиональных знаний, умений и навыков в сфере избранной специальности, практическое освоение студентами различных видов переводческой деятельности, овладение основами производственной культуры, формирование готовности к выполнению профессиональных обязанностей.</p> <p>Производственная практика <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)», «Теория перевода», «Практикум устного и письменного перевода (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами во время прохождения производственной практики, <b>необходимы</b> при защите выпускной квалификационной работы.</p> <p>Прохождение производственной практики направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);</li> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);</li> <li>– способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);</li> <li>– владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей тру-</li> </ul>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>дового коллектива (ОПК-19);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).</li> </ul> <p>В результате прохождения производственной практики студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретические основы перевода, особенности переводческой деятельности первого и второго иностранного языков.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать нормы и этику устного перевода, проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту, анализировать результаты собственной переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– адекватными техниками перевода, как первой, так и второй специальности с учетом этапа и условий обучения.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Организация практики, проведение установочной конференции.</li> <li>2. Производственный этап.</li> <li>3. Обработка и анализ полученной информации.</li> <li>4. Итоговая конференция.</li> </ol>	
Б2.П.2	<p align="center"><b>ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ – ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА</b></p> <p><b>Цель производственной - преддипломной практики:</b> систематизация, обобщение, закрепление и углубление теоретических знаний и умений, приобретенных студентами при освоении основной образовательной программы бакалавриата.</p> <p>Производственная - преддипломная практика <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения следующих дисциплин «Практикум устного и письменного перевода (первый иностранный язык)», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами во время прохождения производственной - преддипломной практики, <b>необходимы</b> при написания выпускной квалификационной работы и при дальнейшей работе.</p>	108 (3)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>Прохождение производственной - преддипломной практики направлено на формирование и развитие <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);</li> <li>– способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);</li> <li>– способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</li> <li>– владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);</li> <li>– способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);</li> <li>– владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);</li> <li>– владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);</li> <li>– способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).</li> </ul> <p>В результате прохождения преддипломной практики студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретические основы перевода, особенности переводческой деятельности первого и второго иностранного языков.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать нормы и этику устного перевода, проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту, анализировать результаты собственной переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации</li> </ul>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– адекватными техниками перевода, как первой, так и второй специальности с учетом этапа и условий обучения.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Организация практики, проведение установочной конференции. Проведение инструктажа по технике безопасности</li> <li>2. Производственный этап</li> <li>3. Обработка и анализ полученной информации.</li> <li>4. Итоговая конференция.</li> </ol>	
БЗ	<p><b>ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b></p> <p><b>Цель Государственной итоговой аттестации:</b> установление соответствия уровня профессиональной подготовки выпускников требованиям федерального государственного образовательного стандарта.</p> <p>На государственной итоговой аттестации студент должен показать соответствующий уровень освоения <b>общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);</li> <li>– способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);</li> <li>– владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</li> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</li> <li>– способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</li> <li>– владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</li> <li>– владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</li> <li>– владением основными способами достижения эквива-</li> </ul>	324 (9)

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>лентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</li> <li>– способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</li> <li>– владением этикой устного перевода (ПК-14).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>– основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки учебных материалов по определенной теме.</li> <li>– использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера.</li> <li>– критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации.</li> <li>– средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков.</li> </ul> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проведение государственного экзамена.</li> <li>2. Подготовка и защита выпускной квалификационной работы.</li> </ol>	

Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
ФТД.1	<p style="text-align: center;"><b>МЕДИАКУЛЬТУРА</b></p> <p><b>Цель изучения дисциплины:</b> формирование и развитие у студентов «медийной» грамотности, рефлексивности и критического отношению к продуктам медиа, способности творчески расшифровывать и интерпретировать значения, транслируемые средствами массовой информации; раскрытие сущность медиаккультуры; показ культурных феноменов, процессов и практик информационного общества, знакомство студентов с методологией изучения медиаккультуры, с современными критическими теориями медиа, проблематизация повседневного обращения с ее «электронными посредниками» – СМИ и средствами персональной коммуникации.</p> <p>Изучение дисциплины <b>базируется</b> на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения «Введение в межкультурную коммуникацию», «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».</p> <p>Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, <b>необходимы</b> при изучении дисциплин</p> <p>Изучение дисциплины направлено на формирование и развитие <b>общекультурных компетенций:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4).</li> </ul> <p>В результате изучения дисциплины студент должен:</p> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные определения и понятия медиаккультуры;</li> <li>– основные методы исследований, используемых в медиаккультуре;</li> <li>– определения медийных понятий и основные теоретические подходы к ним, называть их структурные характеристики.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать свою потребность в информации;</li> <li>– формулировать рациональные и аргументированные суждения о медийных продуктах и практиках;</li> <li>– оценивать медийные практики и продукты, планировать осуществлять свою деятельность с учетом результатов этого анализа.</li> </ul> <p><b>владеть навыками:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– практическим опытом и навыками использования элементов медиаккультуры на занятиях в аудитории и на учебной практике;</li> <li>– способами демонстрации умения анализировать ситуацию в СМИ;</li> <li>– методиками обобщения результатов анализа современной медиасреды;</li> </ul>	36 (1)



Индекс	Наименование дисциплины	Общая трудоемкость, часов (ЗЕТ)
1	2	3
	<p>– способностью к культурному мышлению, к обобщению и анализу, восприятию информации, навыками поиска информации, выделения значимых единиц в информационных потоках;</p> <p>– способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.</p> <p>Дисциплина включает в себя следующие <b>разделы</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Медиагенезис.</li> <li>2. Мендиаккультура и медиасреда.</li> </ol>	